大清光緒卅一年乙巳二月十一日

The "Penang Sin Poe" Chinese Daily News 第二千陸百二十七號

諸君賜閱本報每月一元全年十元外埠全年并寄費十二元零售每張五仙

檳城新報

本館開設在中街第二百二十八號二百三十二號及二百三十二號門牌禮拜四開

Published by Lim Seng Hoon for the Proprietors the Chinesian Press, Ltd. 228—232, Beach Street, Penang.

大英壹千玖百零伍年三月十六號

練兵處奏定章程悉心教練以期資成勁旅餉不虛糜程此大嚴飭之後倘再仍敢玩滑罔知振作惟各該督撫是問凜之欽此○同日奉　上諭照凌阿奏籌墊鉅本整頓鹽綱一摺鹽法為國家大政關係民食國課自應責成該管官吏保商暢運力除積弊以裕餉源乃該員勒奏稱整頓天下鹽綱已籌定運本銀三百萬兩先從長蘆暫起試派大臣督辦並保護傳旨嚴行申飭欽此○二十一日召見軍機奉泉陝寶忠等同日奉　上諭閩浙總督著升允補授欽此○同日奉　上諭閩浙總督魏光燾陝西巡撫夏時均著開缺另候簡用欽此○同日奉　上諭前據瑞澂奏放罕那士勒思札勒許爾賚被護衛幅株里砍傷身死一案已有旨交刑部嚴行審訊茲據翁斌孫奏請簡派大臣會同資政等語此案情節甚重仍著刑部悉心研訊嚴切究辦務得實情從重懲辦毋稍輕縱欽此○同日奉　上諭都察院左都御史著特圖滇補授欽此○同日奉　上諭東部左侍郎著繼祿調補吉著著調補吏部右侍郎欽此○同日奉　上諭正黃旗漢軍副都統著毓朗補授欽此

日俄戰務專電　○十四號東京訪友來電云日軍屢仍由奉天之北道逐俄軍不當稍休且謂以大砲逐擊凌敗俄兵何克奪此故遣兵滿道傷亡極慘也○某俄弁前程在旅順降日矢誓後許其返國者現在陣中又為日軍所禽想此次必難免牢獄之苦矣○俄軍第七十一隊統領某處全隊覆沒云

按昨電言第三隊俄軍全隊覆沒今第七十一隊亦如之可見亡失二十餘萬之說亦確信也○與京俄軍傷亡共二萬餘人云○十四號旁打電據俄京訪電云古魯畢堅現在奏請俄皇許其將滿洲軍事暫交某提督掌理彼因過勞須請假暫為休息云云

按前月一號曾據法京某報言俄軍之權將交提督加刺依角夫掌理以代古魯畢堅云云今電所謂某提督者不知是否此人也○據俄京官報言此次滿洲之戰俄軍失去大砲五百尊兵士被擄及傷亡者約二十萬名以外云　禮拜日日軍竟日逐北如風馳雨掣故俄軍軍心愈覺驚亂四處逃潰沿途委棄大砲糧械等項無算○此次之戰俄第一軍之損失尚似不甚劇烈惟其他各軍之傷亡則有不忍言者但其死傷雖數至今仍覺難定蓋日人逐北尚未休然還此以往倘日人再發隊四截竭力追擊則俄人必有全軍盡覆片甲無留之慘云

德京專電　○十四號德京訪友來電云近聞俄政府曾照會埃及致將畧言瑞士河乞勿見拒云云○聞法國資本家現議湊集佛郎六百兆借給俄國　據俄報言外間官傳德國將出作調人為日俄兩國議和不然則出面干涉戰事等說均屬子虛烏有之謠云云○德皇定本月二十七號抵葡萄牙謁葡王葡人現已預備迎迓矣

巴羅專電　○十四號巴羅訪友來電云聞郵件之由槟城往吡叻者必須先到太平埠逗遛數打鐘久然後分發往各處因而延擱頗甚如本館中西報雖拜五日寄往而彼處代理人必至禮拜日始得收故彼處人士以郵政局如此辦法頗不滿意深望郵局總辦亞連從此改良俾無延擱之患則幸甚云云○又云巴羅埠之景象現有鬱鬱日盛之勢其道路多經開通修治平坦餘地之勘定將建舖戶者亦已甚多更聞王家於堅打河亦將建築橋梁以便行旅其埠中新建之屋尤覺比比然也又聞該處王家將建築碼頭及按察司署且本年穀造亦甚豐收其美麗實有先徵云云又云該處火車載貨上落之運費未免過昂致商人頗為拮据如向公司竟要運費過重而非意為之大幸王家作者由五百人減省至九十人其運出安順埠之費與由安順往石可之費竟為一與八之比例差且該處自石可之費除意與天下少與倫比也但由石可至安順火車公司總辦有以解濟商艱也又云本年自春春以來巴羅各錫礦無不稱盛富者錫務之興可謂見矣

勞打電音　○十四號勞打電云英京某報論日軍此次奉天之捷謂日軍將謀士勇賈空前之勝日以小敵大能使敵人每戰皆北傷亡又如斯慘劇則其名譽其聲威當比平常戰勝者尤增數倍云云　英京士丹達報又云德人每欲助俄以拗日今俄竟為日大敗後幸莫可收拾想德人憂鬱之心與俄無甚差別也主於英之與日，係同盟之邦日本戰勝之喜英人固宜致賀云云

按此言譏消德國頗覺失和德人私心正不自在更何以填此英德兩國報紙齟齬之事明日當有見矣　英京太晤士報亦極頌日本水陸各軍之忠勇謂官軍此戰勝之名譽云云○英挨爾蘭大臣免威辭職已見前報所遺缺英政府已簡大臣一郎一補授

巡理府案　○本午堂呷太守訊柑仔園劉溪火頭潮人陳書昌控同謀蘇盜竊案屋被毆一案六片判罰監禁二月拜○公局太守訊一百十一號巫差控吊喬頭四百八十三號門牌差丞店閩人陳義治一百十八號差丞店閩人邱振治謹啓

興訊控本埠各當店收當各物事不謂所名號張下詳再訊

洋面保險告白　啓者本公司代理香港仁安洋面火船保險有限公司實值資本銀一百萬員經於即日起保流代保洋面往來各輪船貨物平安水漬保費照章程每收五折倘有不測賠償決捷倘蒙諸商翁賜顧請貴臨港仔口街門牌九十五號本公司內面商議特此布聞

代理保險人長利號謹啓

代理保險　○啓者本號代理香港仁安保險有限公司即日起保海面輪船來往貨物保費照章程每收五折倘遇不測賠款快捷如蒙惠顧請到港仔口街門牌一百五十八號面商此布

光緒廿七年六月十五日

代理保險　○啓者本號代理香港源安保險有限公司即日起保海面輪船來往貨物保費照章程每收五折倘遇不測賠款快捷如蒙惠顧請到港仔口街門牌一百五十八號面商此布

光緒廿七年六月十五號

檳城振裕號司理人邱振治謹啓

大清光緒甲辰年四月三十日　大英一千九百零四年屋多木曲一號

檳城振裕號司理人邱振治謹啓

光緒甲辰年九月廿三日　大英一千九百零四年屋多木曲一號

檳城振裕號司理人邱振治謹啓

論俄

自俄人以不守中立違我而後而其自侵犯我中立者遂自有所謂而不息伊始告警矣波羅的海艦隊之東來夏門海口之要索亦復苦警矣此其事皆有原因有來歷而非若尊當之恐嚇泛泛一時之風云可比觀者奈之何而不注意也自沙河大敗以來俄國陸兵之不能恢復已可明見近復自旅順之降然遽之敗遂東之事雖有古魯畢堅將軍之能欲再出正軍以與日軍相見於鐵嶺南以分勝負蓋不待智者而知其雖矣何則其兵氣既不足敵日本而轉輸之使亦復遲之況又有國中之內亂西比利亞之兵變此其不能再戰也甚明既處今日之地位則又不能不與日人一決勝敗而後得開和矣不決一勝敗則古魯畢堅之心未死而不肯遽以言和不決一勝敗則列國之論未定而不能遽以言和則其不能不再戰也又明既不能再戰又不能不再戰則其戰時必不能守常規而憤決旁裂以侵入我中立界內之地以求侍勝自可逆料矣若一戰而又敗則橫暴之氣更無所得洩而老羞成怒其鋒必移以向我此又毋庸贅述狠之本性亦可逆料矣遂東之事我人之受我中立雖有早晚其究必不能免日太平洋艦隊蜂擁俄之水師亦不能再望復返復還已降海參威封鎖而俄國波羅的海艦隊東來遂無確泊之所然若遂東之戰局未定和議成調勢又不得不勉以東向即勢不得不求海口以為確泊則俄人之必求得海口於東方也明矣南洋之海口法與俄者莫如寄港於法屬之安南然法為文明國決不能聽俄所為而授人以破壞中立之口實觀於馬達加斯加之對待波羅的海艦隊可知矣安南以外則有葡屬之澳門英屬之香港葡守中立決不至不及於法英為日黨更不至不及於葡則俄人之不能得海口更方也又明矣既不能不得海口則彼必見弱者而食之肉弱者之肉舍我其誰故夏門之事波羅的海艦隊而不來則已苟其來也則雖預為申明而其究亦決不能免以上二者之不能免尚謂日俄之戰不言和則然也而尚有日俄戰事即至已畢而俄人終不肯見敗於我者夫俄人立國之主義食地主義也故俄人之與人戰為食地而戰故其戰也不以勝敗為目的而以能食地與否為目的故言明日一敗而食瑞典之半再敗而食芬蘭耳其之半其實人尚其始未有不敗而其終未有不食人之地者故其目的常達以言今日俄日人之主地既非俄力之所及而舍日以外倒所可以得食高麗半島既有強日之護之護西藏一場又強英以塞其衝但承其乏者唯有我中國無已中國之南強長莫及中國之北則榻旁難酣轉是擇其宜者唯有我西北利亞已則新疆一事視遼西遼門更有必至而其究更決不能免嗚呼不能免矣又將奈何　未完

論恭錄

○廿四日奉　上諭張人駿奏甄別屬員請分別懲處一摺廣東試用同知彭光業嗜好甚深難期振作試用通判楊炳勳辦理房捐浮冒侵蝕試用通判周連春辦理官田變價任意需支試用知縣王耀宜登名甚劣操守不謹候補知縣趙子授才識庸下聲名平常署能川縣教諭王際鼎擅離職守學務廢弛海豐縣丞幸準庸懦糊塗試用縣丞唐棫培行為貪鄙試用縣丞王祖望心術險詐胥江司巡檢甯曦祝卑鄙橫行太平司巡檢完慶祥屢破控案門關司巡檢裘士瀛心地庸暗試用巡檢傅煜林辦事粗率試用從九品葉肇晞年老性偏試用巡檢彭疆況撞騙無賴試用從九品

洋面保險告白

○敦者本號現代理香港協安洋面保險公司專保洋面來往輪船貨物平安水漬保費照章每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商翁賜顧者請賁臨港仔口街敦號面商特此佈聞

另啓者敦號有新到頂上機器紙待沽如有合意者新即到敦號面商價真相宜此佈

代理人長利號謹啓

大光緒二十九年二月二十一日

鳥標牛乳發沽

Nestlé's

此項牛奶合奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造其精功力其大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳與嬰兒服食甚然壯健收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞與他家不同　諸君光顧請認明此鳥標號頭採購可也此佈

大英一千九百零二年十一月十七號

大清光緒二十八年壬寅十月十八日

新加坡及暹羅總代理人膠老腦公司啟

利濟藥房

LION OF HIGHLAND WHISKY
10 Years Old

陳聖觀醫生告白

Lee Chye Dispensary

啓者本房由祖家辦到頂上藥科并自製各樣靈驗藥水以及丹膏丸散發售如係急症延診不拘早晚皆可聽便若貧乏踵門診說者諒情贈醫　另兼種洋痘

光緒壬寅年十月十五日　本房設在檳城畲仔張公司面前門牌二百五十八號

啓者英國訖勝實銻挨及美麥嫁有限公司係自一千八百六十五年開創專製上等之委實杞酒貯有十年方行出售銷流商場甚廣係頂上之貨諸君光顧購買零坡者不論檳城及太平請向各店採買便是謹此佈　聞

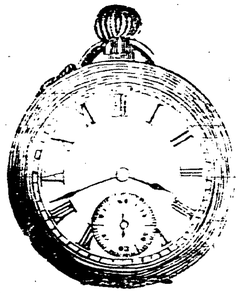
大英一千九百零二年十一月十四號

光緒壬寅年十月十五日

檳城代理人牙比馨律公司謹啓

源新號

鐘表發售并精修理



鐘表之用為物頗微惟工最精雖創始在歐西而近日華人精此者亦不少本號現特聘到名手專理斯業精益求精不敢自怠然又以良工必須利器方能得心應手絕頂期臻故復新從歐洲辦到一切製造鐘表機器各項輪件大小俱全并新式時鐘金銀時表遠鏡表鍊等事專候與貴客修理併配大小鐘表洋琴留聲機器之用如蒙光顧價亦格外從廉童叟無欺但本號工作雖不敢謂比歐洲名家青勝於藍然其勝似他人處亦稍可自信者也

壬寅○七月二十二日

庇能百索直街新源號謹啟

頂上駱駝帶

"CAMEL" BRAND
BELTING

啓者本公司有列挨威所製大小各式駱駝毛火車帶發售該帶料美工良製造結實用極耐久而又無陸續伸長之弊所有購用之人嘖嘖稱善該字號故能遠近馳名本手司認真選辦色色俱佳值尤廉宜

頂上毛毯發售

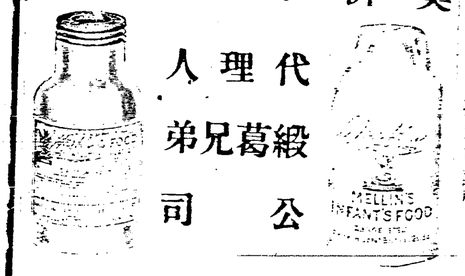
啓者本公司專保洋面來往輪船貨物平安水漬保費照章每收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商翁賜顧者請賁臨港仔口街敦號面商特此佈聞

光緒甲辰年柒月貳拾柒日

頂上西廊茶出售

啓者此標式雨遮西廊茶本司經紀凡錄存案諸商翁如購辦西廊茶仿此形式倘有冒充此標頭者公照司律例控究此佈

美憐示肥兒粉



人理代

緞葛兄弟公司

轄典目兄弟公司啓

上海香港滙廣抵欵有限公司情形

上海香港滙廣抵欵有限公司註冊香港公司則例創設於一千八百九十八年專造屋宇地段按揭銀項生息乃年利從來有素辦過該公司其股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號牛意開設時僅上海銀八千兩第一年賺有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀十六萬八千八百五十三兩第三年底計有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年上海銀五十九萬三千一百二十二兩一千九百零二年正月一號約有一百萬兩四年間自新獲利息一分六厘算其興旺情形蒸蒸日發故生意之穩固中國公司斷難與之并駕齊驅也更有蓄積銀兩按年交納之息名曰發息欵項此專屬於各股欵之人物業公司所有溢利皆歸股之人均沾其欵項由每年依期派交以八年為期此份生意之切實費用除清欵外所有溢利皆歸股之人均沾其欵項由每年依期派交以八年為期此份生意之切實費用除欵之憑單定以第十年第十五年或第二十年底為期滿屆時所有担保清還其法每股十二員一百股每年共銀一千二百員每股十二員一百股每年共銀一千二百員共計九千六百員其二年之憑單值一萬二千六百四十員三毫另加預計溢利六千一百八十六員九毫十五年之憑單值一萬七千八百五十一員六毫另加預計溢利一萬五千二百八十四員七毫二十年之憑單值二萬四千九百四十八員另加預計溢利三萬三千六百零四員六毫其善權子母以少成多實儲蓄最良之法也該公司官業現有地二十六畝擬按二畝建屋三十八間尚餘二十四畝欲再添建屋宇六十間值銀三十萬兩侯此屋宇告成之後擬在香港別處添置屋宇聞上海業逢謝君詩屏遵滬上時曾月旭為代通衢大道關關駢闐之區異日價值不啻倍蓰該公司結在本港雪廠街設有分局總理人蘭宅及巴屑兩君至華商謝詩屏梁仁甫陳卓梅劉鑄伯諸君均有陶鑄譽其生意之穩固經理之得宜無俟贅述

大清光緒甲辰年九月十一日

賓城代理人吧智伸西邁公司代啓

不里捷公司各貨招售

啓者本公司由英法屬國訂到華人新春各貨列明被人應用

仟布　綢料　薄綢　羽紗　花草　絲絨　係絲式　香水　金銀各欵式　讓衣鈕　男人應用　凌黃　彩式鞋　及乾　各欵式　硬地帽　帽　呢　式　各欵　邊帽　編布　各欵　雙及單　馬鞍　興示　頂上

燈　甲辰年八月十九日不里捷公司謹啓

乾一元公司鹿角銀拱借欵銀告白

啓者本公司專受洋面輪船年合二十年有義相孚名聽中外近年又由原拱借銀欵并招人寄項生息寄足一年者每百元每月奉息七八仙算銀五角八三三寄足半年者每百元每月奉息六八仙算銀五角寄足三個月者每百元每月奉息五八仙算銀四角一六六六多少均可寄并有付給華文收條為據倘合意惠顧務祈移玉到敝處面商特此佈

光緒三十年十一月初三日

乾元公司總司理人謹啓奉金告白

各項藥油招售

敦啓者敦號茲有代理過港武吉淡汶緞曷余因公司因升園內開創大絞專出項上庄之葱茅油丁香油梔樟油加工配製皆是真料之貨油清色雅此等之油一兰藥材二當什用消流已久名震遠邇敦號親自超選來暹以為發售但此庄油氣味極香與其別家大不相同四方　商翁欲賜顧者請到港仔口街門牌第一百九十八號敦內面商價真相宜如　諸君子要採買者當認標頭為記庶不致誤

大清光緒甲辰年九月廿三日

大英一千九百零四年十月三十一號

檳城振裕號司理人邱振治啓

茶發

敦啓者本公司專受洋面輪船年合二十年有義相孚名聽中外近年又由原拱借銀欵并招人寄項生息寄足一年者每百元每月奉息七八仙算銀五角八三三寄足半年者每百元每月奉息六八仙算銀五角寄足三個月者每百元每月奉息五八仙算銀四角一六六六多少均可寄并有付給華文收條為據倘合意惠顧務祈移玉到敝處面商特此佈

光緒三十年十一月初三日

乾元公司總司理人謹啓奉金告白

郎西

敦啓者本號代理高郎霧司伸多馬之紅紙標極品西郎茶氣味清香色水喬雅若用淡薄以允泡者甘美異常此庄素在高郎霧埠消流極廣紅諸彼處　紳士貴妙名馳已久敦號因此為代理超選而來以為發客倘蒙　商翁賜顧茶欲試其美請到敦號港仔口門牌一百五十八號面商便知有日有敦庄別家之西郎茶暨與別家大不相同諸君光顧試認標頭為記庶免致悞

光緒甲辰年九月二十三日

檳城振裕號司理人邱振治謹啓

售

敦啓者本號代理高郎霧司伸多馬之紅紙標極品西郎茶氣味清香色水喬雅若用淡薄以允泡者甘美異常此庄素在高郎霧埠消流極廣紅諸彼處　紳士貴妙名馳已久敦號因此為代理超選而來以為發客倘蒙　商翁賜顧茶欲試其美請到敦號港仔口門牌一百五十八號面商便知有日有敦庄別家之西郎茶暨與別家大不相同諸君光顧試認標頭為記庶免致悞

光緒甲辰年九月二十三日

檳城振裕號司理人邱振治謹啓

駱駝發

倘蒙　諸君賜顧認明標頭為記庶不致悞此佈

光緒戊戌年九月初十日

向副代理人義興街吳德志

檳城土庫街卅三號門牌緞葛兄弟有限公司啟

治牙須知

美國牙醫先生黃文常美國之大醫生精醫牙補牙患妙手脫牙換牙鑲牙現寓常田仔街即草塘門牌一百七十九號先生之如夫人彭氏近到本埠與亦善牙術接鑲女牙贈醫一月價銀減半志在馳名此佈

三(二一)

牙醫黃文常啓

檳城新報附張

光緒卅一年二月十一日拜四輪船滙票行情告白

各貨行情

新到雞片五每箱 一千零三十七元
燒律錫每担 無成盤
大吡叻通扣錫每担 無成盤
檳白椒每担 三十七元
過門上烏椒每担 二十三元七角半
門仔內上烏椒每担 二十三元半
門仔內中烏椒每担 二十三元
上紅乳每担 三百八十元
上烏乳市軟每担 二百六十四元
上白乳不好每担 七十元
上軟乳每担 市行
本地乾上槎樣花每担 一百四十元
本地槎樣頭帶壳每担 七十五元
本地上槎樣總帶壳每担 四十元
亞齊總赤牛皮每担 二十六元
吡叻生曝上水牛皮每担 四十四元
亞齊總水牛皮每担 二十七元
一號員庄魚肚每担 十八元
開刀上魚肚每担 二百五十元
丹活蚌壳每担 二百四十元
老死蚌壳每担 六十五元
屈庄幼牙艞市平每担 十二元
屈庄市牙艞每担 十四元
粗花白糖每担 頂
瓜亞糖每担
美雞白糖每担
七庫烏糖每担
新振一丁香每担
新振穩子中庄每三担
椰子每千粒在坡交價
上巴東庄椰肉千每担
安南白鹽包庄每車
雜庄頭新暹白米每車
振成號白暹米每車
仰光小較白米每車
仰光大較白米每車
雞標上油二珍
利母士油每箱出免
平安火紋鄭油每担

匯新嘉坡銀行匯票
商人七日期每百元 銀行點 五角半
匯香港銀行現銀票每百元 銀行點 五角六角
匯厦門銀行現銀票每百元 一元
匯上海銀行現銀票每百元 七十四
商人七日期每百元
匯吳淡銀行現銀票每百元值 一百四十六角半
匯仰光銀行現銀票每百元值 一百四十六角半
商人三日期每百元 一百四十八角半
匯槳吉打銀行現銀票每百元值一百四十七角
商人三日期每百元 一百四十七角
匯望眉銀行現銀票每百元值 一百四十九角
匯英京銀行電票每百元 一百四十七角
和蘭盾每百元 一時冷十一邊六二五
金眉每百元值 先一百十七角
雙雞牌小中等每箱 十元三角半
十足金葉每望免 六元
七一八角

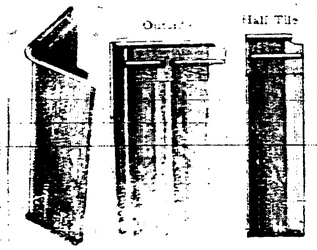
啓者本公司自到頂上女人標紅毛灰來嶼招售經由工部局營造司過驗給瓦來檳招售諸君光顧此灰渴答與憑字列明所伸只有二八仙半粗灰每寸四方浸水六天堪載四百四十四磅浸至廿四天堪載四百六十磅 本公司謹啓

頂上各欵屋瓦招售

啓者本公司自到頂上女人標紅毛灰來嶼招售經由工部局營造司過驗給瓦來檳招售諸君光顧此灰渴答與憑字列明所伸只有二八仙半粗灰每寸四方浸水六天堪載四百四十四磅浸至廿四天堪載四百六十磅 本公司謹啓

萬春堂

太上救世丸



啓者本公司辦到各欵屋瓦來檳招售諸君光顧者請到本公司相商價目平宜此佈 光緒乙巳年月初十日 本公司謹啓

蓋自神農辨藥氣味攸分伊尹配湯散丸兼備斯固闡陰陽之奧洩天地之藏然而藥分三品必求地道之宜方著千金尤貴眞傳之秘青囊採入丹灶煉成非敢妄言售射利營私之計維存利濟慈躬問愧之心故本堂特製太上救世丸能行十二經絡所有疾濕積毒入於四肢筋骨皆從大便出清但三兩次能瀉止如有花柳遠年墜毒疼漏疳疔魚口便毒脚氣浮腫四肢腫滿及癤癤皮膚爛肉小粒瘡癤楊梅結毒等症靡不應効如神服丸後或瀉二三次自然身體清爽氣血復元精神康健誠濟世之金丹護身之至寶也如無病常人每三個月服一次將其疾滯鬱濕瀉出自然疾病俱無並可延年益壽 每服丸重四錢價銀五角並 祥瑞解毒丸發兌

以防假冒

啓者敝寺朝建至今十有餘年叨承十方諸大檀越樂善到寺喜助並無使人往外募化但寺尚未完竣未曾定期建醮近蒙有人自外登門招題本寺建醮等情此皆假冒請勿相信惟本寺來者建醮時自當先登檳報登門方出敬募持此佈並新 諸大善人見察是幸 光緒乙巳年元月初八日 檳榔嶼極樂寺住持富家啓

馬谷出售

啓者敝號在加勿威律用祖家傳製馬食各色豆賂土產冰清不染塵埃專製頂上機器新製頂上物料並無混雜低貨之物使馬食之肥壯騰飛 君光顧者請到本庫街門牌二十三號每包價銀四元每包價銀五元五角 光緒乙巳年花月初九日 大英一千九百零五年三月十四號 檳榔好方甘不爾謹啓

楊柳油

本堂新甄楊柳油按三才五行化學而製煉不寒不燥能治風難痰濕筋骨軟痛手足寒痺血不宣筋邪風入骨動履維艱出崖瘴氣辟疫除穢小紅瘡癤或腫或瘙痘泡腐爛湯火燒傷或損皮肉搽之方能溫水亦無後患婦女頭髮脫落搽之立能生髮兼去頭風新跌打傷即搽立能止痛全愈當面見功確有神驗可稱藥中之魁首也小兒跌撲石物打傷即搽即止痛不用再擦倘無病常人搽之能壯氣血力强而一培力眞如電線之快猛決非謬言 諸君請嘗試之此油不肥膩不汚衣爽潔清香居家出外常佩此油利己利人功莫大焉 每罎油二錢重價銀一角二占 諸商翁光顧請到梹嶼埠新街七十七號門牌開張

光緒三十年九月廿三日

萬春堂主人任轉庭謹白

定期展輪廣告 ○啓者茲豐遠火船定二月十二日到嶼准二月十五日下午三點鐘決要揚輪前往質叻吞馬汶頭厦門倘諸 君如欲配貨及搭客者請到敝號相商此佈 光緒乙巳年二月初十日 代理人高源號謹啓

新舊交涉之廣告 ○謹啓者本坡社尾街勝豐號鹹魚店牛理原係林和出林應雕林文祿三人合夥經作今因資本缺乏牛理不能轉動故特邀到蔡永吾李妻娘蔡水灣三人前來承頂所有頭緒均經議妥惟本坡中興人來往數條尚未核對茲特佈告諸 君俾知悉凡有被騙欠數者限三日內錄單到該號內核對對符由蔡水灣押號作憑若果全盤無錯力能成交一經成交後設有爭執部承頂人不能坐領如數自對有牽連部當另議或至不能成交雖有蔡水灣押號作憑之單亦有仍向舊人問討與承頂不成之新人無涉此佈 光緒卅一年花月初九日 三

海內專家 ○君子能安命豪傑能造命命不足定我之造就世人在皮相聖賢在心相相不是張我之相能命世相也同有感而無憑實無憑而有憑孔子罕言裴公製藥意良深已余深味斯言白少而壯而老遍遊歐亞南非洲各部絕談相命見夫衡士者流往往希冀意旨論說游移是亂耳目阻我志氣心竊非之客歲余由南非洲言旋僑寓檳埠得晤梅州 心鏡李先生為先生幼攻舉業長習舉書得 先師之薪傳受 慈閫之提教嘗下帷相俱臻絕學論法極當談理極精爰將流年相品懇求 賜教計已往之得失判未來之吉凶洋洋灑灑毫無假借披圖查考憑驗不爽異哉神矣蓋具學愚故其識精其功深故其斷確固宜所到之處踵履相望嘉客雲臨頌禱弗衰榮名日報彼江湖冤生活者那得望其肩背耶海內專家吾寫 先生頌吾社為求教者頌 光緒卅一年二月初六日

○ 卒卯科頓天酒試副舉人葉萱廖清標頌

恭頌良醫之廣告 ○古人有言曰不為良相願作良醫蓋良相所以治國而良醫所以治病病苦人人所欲求良醫者也伸葉之後擯其衛軍海南來懸壺於吡叻嘮哈凡求診者無論男婦老少莫不藥到回春去歲十月間小兒方一齡沾吐瀉症遍求醫治紅匏莫效嗣後電請 先生來嶼一劑而愈神乎 先生之衛也 先生現寓大門樓永春堂予無以謝 先牛用誌數言俾求醫者知所問津焉 光緒乙巳年元月廿四日 一

胡子春謹告

頂上樣紅毛灰來嶼招售經由工部局營造司過驗給瓦來檳招售諸君光顧此灰渴答與憑字列明所伸只有二八仙半粗灰每寸四方浸水六天堪載四百四十四磅浸至廿四天堪載四百六十磅 本公司謹啓

銀錢行情

匯新嘉坡銀行匯票
商人七日期每百元 銀行點 五角半
匯香港銀行現銀票每百元 銀行點 五角六角
匯厦門銀行現銀票每百元 一元
匯上海銀行現銀票每百元 七十四
商人七日期每百元
匯吳淡銀行現銀票每百元值 一百四十六角半
匯仰光銀行現銀票每百元值 一百四十六角半
商人三日期每百元 一百四十八角半
匯槳吉打銀行現銀票每百元值一百四十七角
商人三日期每百元 一百四十七角
匯望眉銀行現銀票每百元值 一百四十九角
匯英京銀行電票每百元 一百四十七角
和蘭盾每百元 一時冷十一邊六二五
金眉每百元值 先一百十七角
雙雞牌小中等每箱 十元三角半
十足金葉每望免 六元
七一八角

啓者本公司新到蜂巢標高蓮池頂上酒家發賣售其氣味清香價值廉宜各埠標頭無出 諸君光顧者請認蜂巢標頭無出 光緒甲辰年二月十六日 明馬廸公司啓

蓮池酒出售

啓者敝寺朝建至今十有餘年叨承十方諸大檀越樂善到寺喜助並無使人往外募化但寺尚未完竣未曾定期建醮近蒙有人自外登門招題本寺建醮等情此皆假冒請勿相信惟本寺來者建醮時自當先登檳報登門方出敬募持此佈並新 諸大善人見察是幸 光緒乙巳年元月初八日 檳榔嶼極樂寺住持富家啓

馬谷出售

啓者敝號在加勿威律用祖家傳製馬食各色豆賂土產冰清不染塵埃專製頂上機器新製頂上物料並無混雜低貨之物使馬食之肥壯騰飛 君光顧者請到本庫街門牌二十三號每包價銀四元每包價銀五元五角 光緒乙巳年花月初九日 大英一千九百零五年三月十四號 檳榔好方甘不爾謹啓

上海油出售

啓者本公司新到上海油頂上酒家發賣售其氣味清香價值廉宜各埠標頭無出 諸君光顧者請認上海油標頭無出 光緒甲辰年二月十六日 明馬廸公司啓

一月十二日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月十三日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月十四日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月十五日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]
一月十六日禮拜三輪船 下午三點往 [illegible]
一月十七日禮拜四輪船 下午三點往 [illegible]
一月十八日禮拜五輪船 下午三點往 [illegible]
一月十九日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿一日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿二日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿三日禮拜三輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿四日禮拜四輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿五日禮拜五輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿六日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿七日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿八日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿九日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]
一月三十日禮拜三輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿一日禮拜四輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿二日禮拜五輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿三日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿四日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿五日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿六日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿七日禮拜三輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿八日禮拜四輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿九日禮拜五輪船 下午三點往 [illegible]
一月三十日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿一日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿二日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿三日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿四日禮拜三輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿五日禮拜四輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿六日禮拜五輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿七日禮拜六輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿八日禮拜日輪船 下午三點往 [illegible]
一月廿九日禮拜一輪船 下午三點往 [illegible]
一月三十日禮拜二輪船 下午三點往 [illegible]

官事者著書慎慎約束慎慎詳勿遂放為夢遂路權官之權致貽各國訓國人有廢約之疑惑也

說出昨日閣議紳議鐵路力村村長議一面公債鐵路星事件因特殊的名詞究其原因公債張弱部電部電氏力缺乏無鐵路權官之權致貽各國訓國人有廢約之疑惑也

潮汐鐵路長議一面公債鐵路星事件因特殊的名詞究其原因公債張弱部電部電氏力缺乏無鐵路權官之權致貽各國訓國人有廢約之疑惑也

于餘問數約十萬圓之數一百四十萬圓之數一百四十萬圓之數一百四

荷而威實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE

SANDILANDS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近聞名　諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙諸商惠顧請到土庫街門牌第二拾七號本公司面商此佈

仙得臺峇得里公司啓

不里捷公司脚踏車出兌

啓者本號代理峇老獅骨公司自製頂上脚踏車來檔出售現欲所存脚踏車現項不價待沽

一號每輛價銀一百元十元

二號每輛一百零五元

二號能折疊開限每輛一百二十五元　維念自製每輛九十五元　如外埠諸君購買者庄配箱包及載銀不在此價之內

光緒辛丑年三月廿八日

不里捷公司啓

鐵管放水筒

啓者本號有頂上大小機器鼎鐵管及水鑊放水筒出售食精價廉童叟無欺　諸商翁欲沾

請到土庫街集安後尾本號相商此佈

光緒乙未年六月十八哀念芦宜比輩公司啓

威念揚牙有限公司

ALE & STOUT.

啓者本號代理威念揚始公司所製烏白蜜酒在市場消流其廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消兌與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬　諸君光顧者請認標頭爲記庶不致悞此佈

白蜜小礦庄每十七加蘭銀十三元

白蜜酒小礦庄十七加蘭銀十四元

烏蜜酒小罐庄每箱七勞銀十四元五角

烏蜜酒桶庄在十七加蘭銀十五元二五

光緒壬寅年六月十六日

代理人敬禮思公司謹啓

香港協安洋面火燭保險滙揭有限公司

啓者本公司代理香港協安洋面火燭保險滙揭有限公司經於即日起代保出貨各輪船洋面往來各埠及副協滙物平安水漬保費照章每收五折倘有不

揭安洋面火燭保險滙揭有限公司

謝諸賢決捷倘蒙諸商翁賜顧請賞臨港仔口街本公司內面商特此佈聞

光緒二十八年十二月二十三日

代理東興源謹啓

上頂委實杞酒出售

"HOUSE OF LORDS"

OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

Genuine only with the signature

LONDON & GLASGOW.

啓者本號自到頂上委實杞酒來檔招售此酒經在英京上義院員購用甚多　諸君光顧請認明此標爲記每箱十二罐價銀九元五角此佈

明嗎也公司啓

廣東

WONG KIM CHOON

Penang

黃劍泉妙法包醫癲瘋花柳雜症限日全愈永復無發

啓者本公司某代理連爾亦禹勝拔爻環上爵庄兒島罐委實杞酒在積爻僖此酒馳名已久凡英郵船及各埠輪並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白罐雙鷹標蜜酒島罐雙鷹標蜜酒出兌貨眞價實意曳無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致悞倘有假冒定必追究此佈

英一千八百九拾六年九月十號

西醫告白

THE DISPENSARY.

No. 2, Bishop Street,

PENANG.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各欺眼鏡出售貨精價實　諸君賜顧便知不謬再將發之時候登明以便採買每日自早九點至下午五點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至一點此佈

八〇二十

西醫藥房謹白

名酒出售

TIVOLI BEER

"EAGLE BRAND"

Tivoli Beer

Eagle Brand

Tivoli Beer

Eagle Brand

Tivoli Beer

Eagle Brand

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各欺眼鏡出售貨精價實　諸君賜顧便知不謬再將發之時候登明以便採買每日自早九點至下午五點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至一點此佈

八〇二十

西醫藥房謹白

保險告白

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.,

ESTABLISHED 1845.

G. H. SLOT, AGENT

敢者袁敏承蒙打連次約保險公司爲住賓代理人接辦保險屋宇樓房貨物家器等件無火燭之虞倘有不測賠償迅速諸公司等保一千八百四十五年開設倘　諸商翁賜顧者請到土庫街成茂號對門港內敏士東相商保會廉宜特此佈聞

二〇一

代理人而奕示實洛謹啓

專辦綢繆蘇杭雜貨承接定打足金首飾

SAM YIK,

Penang.

本號特設匠在實東省城杉木欄自染淨絲紗羅綢縐兼晒紅真雲紗紡綢分設上海選辦蘇杭綾羅綢緞家用新衣鞋襪廣洋雜貨珍珠硝石玉器十足金葉金器銀器發兌貨眞價百諸君光顧請移玉步

在星架坡漆木街

在吉隆坡薯檬街

在大吡叻金寶埠

在大吡叻琪羅埠

在香港上環海傍

光緒甲辰年三月初三日

新街門牌十一號　三益號啓

啓者本公司某代理連爾亦禹勝拔爻環上爵庄兒島罐委實杞酒在積爻僖此酒馳名已久凡英郵船及各埠輪並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白罐雙鷹標蜜酒島罐雙鷹標蜜酒出兌貨眞價實意曳無欺諸商翁賜顧者請認標頭記庶不致悞倘有假冒定必追究此佈

英一千八百九拾六年九月十號

啓者本館現有新到留聲機器兼有各欺華人聲音唱盤　樹乳輪車美國帶蓋寫字棹　張麗堂鐵冒示鐵野　招售諸君光顧者請到敝館面商公司價真平官此佈

大清光緒癸卯年十二月二十四日

白

土庫街新錦和公司啓

啓者本館住大門樓第二百零八號門牌倘婦女不便惠臨踵門領教可也兼有辦到　英國花旗　鑲牙樹膠牙料全副器具　上好牙掃　藥料搽牙粉　發行價真相宜　諸君光顧者請即惠臨此佈

來稿

啓者本館住在大門樓卡嗙云街門牌巴字一號妙手脫牙巧補爛牙吼由一二齒以至全副鑲成如生出無異眞假難分價亦廉而老實倘婦女不便惠臨亦可踵門領教　諸君光顧請即惠臨此佈

大清光緒二十九年閏五月十七日

鑲牙醫生胡玉泉啓

胡玉泉酒法鑲牙告白

HOO YEOK CHUAN,

Surgeon Dentist,

No. 17 Campbell Street,

PENANG.

啓者本館住在大門樓卡嗙云街門牌巴字一號妙手脫牙巧補爛牙吼由一二齒以至全副鑲成如生出無異眞假難分價亦廉而老實倘婦女不便惠臨亦可踵門領教　諸君光顧請即惠臨此佈

大清光緒二十九年閏五月十七日

鑲牙醫生胡玉泉啓

大清光緒卅一年乙巳二月十二日

The "Penang Sin Poe" Chinese Daily News 第二千陸百二十八號

諸君賜閱本報每月一元全年十元外埠全年并寄費十二元零售每張五仙

檳城新報

本館開設在中街第二百二十八號二百三十號及二百三十二號門牌拜禮拜五印

Printed and Published by Lim Seng Hi and the Proprietors the Criterion Press, Ltd., 226—232, Beach Street, Penang.

大英壹千玖百零伍年三月十七號

董維楨不知檢束試用從九品馬步鑾民怨沸騰候補從九品李文瀾行止卑汚試用從九品朱錫聲名庸劣候補典史吳炳坤久不在省均著即行革職候補知縣鄭炳麓體弱多病疲軟無能著勒令休致候補知縣劉樸胆氣薄弱雖曾民社著以府經歷縣丞降補連州直隸知州瞿光葉情形不熟遇事張皇德慶州知州程錫文才非幹練難期振作高州知州李樓業謹厚有餘剛斷不足均著開缺另補以嘉史治餘著照所議辦理該部知道欽此 又奉 上諭陝西按察使著錫棠補授欽此 廿六日奉 上諭陝西潼關道員缺著齊普松武補授欽此 廿七日召見軍機李希杰奉 旨四品前藏帶辦汪曲結布四品堪布中譯喇嘛洛桑稱勒補為布倪欽此

日俄戰務專電 ○廿四號東京訪友來電據日本官報云日軍現仍向奉天之北追擊俄之敗軍在奉天之戰獲得戰利品不等其數又計奉京俄軍傷亡共二萬名被俘八千名至發電時在戰地發見之俄兵屍體共約一千二百具○十五號專電云日軍在奉京之戰獲得戰利品不等其數又計奉京俄軍傷亡共二萬名被俘八千名至發電時在戰地發見之俄兵屍體共約一千二百具○十五號專電云日軍現仍向奉天之北追擊俄之敗軍在奉天